

Ο Καπούλης, ο Βελανιδάκης, η Κερ και η Άσι
πηγαίνουν από το πάρκο της πόλης σε ένα μεγάλο δάσος.
Εκεί συναντούν τον Πεύκο και την Ελάτη που τους αποκαλύπτουν
ότι το δάσος μπορεί να είναι μια μεγάλη και διασκεδαστική
παιδική χαρά. Ποιοι είναι οι νέοι τους γείτονες;
Και ποιον θα σώσουν στη συναρπαστική τους περιπέτεια;
Διάβασε το βιβλίο Οι φύλακες του δάσους.



LIFE FOR EUROPEAN FOREST GENETIC MONITORING SYSTEM



REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF THE ENVIRONMENT
AND SPATIAL PLANNING



GOZDARSKI INŠTITUT SLOVENIJE
SLOVENIAN FORESTRY INSTITUTE

Ταξίδι σε ένα μεγάλο δάσος

Maša Ogrizek, Slavica Danič



Ταξίδι σε ένα μεγάλο δάσος

Πολλά θαυμαστά πράγματα
συμβαίνουν στο μεγάλο δάσος.
Γι' αυτό, να περπατάτε αργά,
να έχετε τα αυτιά και τα μάτια σας ορθάνοιχτα!



Ο Καρπούλης, ο Βελανιδάκης


και τα δίδυμα Κερ και Άσι
ζούσαν στο πάρκο της πόλης.

Την ημέρα, όταν η παιδική χαρά ήταν γεμάτη παιδιά που μιλούσαν και έτρεχαν τριγύρω, κρύβονταν κάτω από μια φουντουκιά. Μπορούσε εύκολα να τους πατήσει κανείς, χωρίς να το καταλάβει, μιας και ήταν τόσο μικροσκοπικοί.



Όταν τα παιδιά έτρεχαν σίτι για φαγητό το βράδυ, ζεμτούσαν στο πάρκο. Στον Καρπούλη άρεσε πολύ να ανεβαίνει σε ένα μικρό σκέιτμπορντ που είχε πέσει από την τσέπη ενός αγοριού. Ο Βελανιδάκης έκανε συνέχεια τσουλήθρα. Η Κερ και η Άσι έπαιζαν στο σκάμμα μέσα στα κάστρα από άμμο, που είχαν φτιάξει τη μέρα τα παιδιά.



An illustration of a night scene. In the foreground, a green box sits on the ground, containing several anthropomorphic characters: a brown insect-like creature with a straw hat reading a book, a small orange creature with large eyes, and two red apple-like characters with faces. The box is surrounded by dark green foliage. In the background, a dark blue night sky is filled with stars and a full moon. A tree with snow on its branches stands to the right. In the distance, a cityscape with lit windows and a street lamp is visible under a dark sky.

Κοιμούνταν σ' ένα κουτί για μπισκότα,
όπου είχαν φτιάξει ένα μαλακό κρεβάτι.
«Πες μας μια ιστορία, σε παλακαλώ»,
παρακαλούσε τον Καρπούλη κάθε βράδυ ο Βελανιδάκης, που ήταν
ο μικρότερος απ' όλους.
«Την τρομακτική, αυτή με τον πολύ πάγο!»,
ζήτησαν η Κερ και η Άσι με μια φωνή.
«Εντάξει, εντάξει!», ο Καρπούλης αναστέναζε
και ξεκίνησε.

«Μια μέρα έβρεξε πάρα πολύ και τη
νύχτα έπιασε τόσο κρύο που όλα τα
δέντρα στο πάρκο τυλίχτηκαν από
ένα παχύ στρώμα πάγου. Ήταν λες
και φορούσαν χοντρά παλτά που τα
τραβούσαν προς το χώμα. Βογκούσαν
όλη τη νύχτα δυνατά και το επόμενο
πρωί κείτονταν πεσμένα στο χώμα.
Μερικές εβδομάδες αργότερα,
έφτασαν οι ξυλοκόποι και τα πήραν
μακριά.»

«Ποιος θα μας κάνει σκιά αυτό το καλοκαίρι;», ρωτούσαν οι μαμάδες.
«Και πού θα κάνουν τις φωλιές τους τα πουλιά;»,
ανησυχούσαν τα παιδάκια.

Ενώ οι μπαμπάδες έλεγαν με σοβαρό ύφος ότι η πόλη είχε χάσει...»
«Το μυαλό της!», πετάχτηκε η Κερ.
«Όχι, την καρδιά της!», τη διόρθωσε περιφρονητικά η Άσι.

* «Τον πνεύμονά της, είναι η σωστή απάντηση»,
ξέσπασε σε γέλια ο Καρπούλης και τα δίδυμα κοίταξαν αλλού, προσβεβλημένα,
το καθένα στη δική του μεριά.
«Πες μας κι άλλα», ζήτησε ευγενικά ο Βελανιδάκης. Και ο Καρπούλης συνέχισε.
«Μετά ήρθε η άνοιξη και φυτεύτηκαν νέα δέντρα:
δρύες, οξιές, αγριοκερασιές, φλαμουριές»,
απαρίθμησε. Οι άλλοι όμως είχαν ήδη αποκοιμηθεί.


Το πρωί, ξύπνησαν από τις δυνατές φωνές των παιδιών.
Νυσταγμένοι ακόμα, κοίταζαν έξω από τη φουντουκιά και έπεσαν
κατευθείαν σε ένα γυαλί, μέσα από το οποίο
μπορούσαν να δουν ένα γιγάντιο μάτι που ανοιγόκλεινε.
Ο Βελανιδάκης άρχισε να κλαίει από φόβο,
τα δίδυμα κράτησαν το ένα το άλλο σφιχτά
και ο Καρπούλης έκανε το χέρι του γροθιά με θάρρος.



«Τι κάνουν κάτω από μια φουντουκιά ένας καρπός, ένα βελανίδι και
αγριοκέρασα; Συνήθως εδώ έχει φουντούκια!»

Ο Σάιμον είχε μπερδευτεί.

«Και κουνιούνται!», είπε με κομμένη την ανάσα όταν είδε και τους τέσσερις
να το σκάνε πάνω στο σκέιτμπορντ του Καρπούλη. Τους έπιασε, φυσικά, με
μεγάλη ευκολία. Τους έβαλε στο σακίδιό του και τους πήρε σπίτι.

A young boy with brown hair and a green shirt is looking through a microscope. On the table next to him are several small, anthropomorphic insects: a ladybug, a caterpillar, and a bee. There are also some red berries and a small globe on the table. The background shows a room with a window, a framed picture of a mushroom, and a hanging plant.

Τους ακούμπησε με προσοχή πάνω σε ένα μεγάλο φύλλο φίκου στο δωμάτιό του, για να νιώθουν περισσότερο σαν στο σπίτι τους.

«Μη φοβάστε! Πηγαίνω στο δάσος κάθε μέρα, αλλά δεν έχω ξαναδεί πλάσματα σάν και εσάς ποτέ!»

«Έχεις πάει στο μεγάλο δάσος;!» Ο Καρπούλης βρήκε το θάρρος να μιλήσει πρώτος.

«Φυσικά, ξεκινάει ακριβώς πίσω από το σπίτι μας», του εξήγησε ο Σάιμον.

«Μπορείς να μας πάρεις μαζί σου μια φορά;» Η Κερ και η Άσι κούνησαν τις πατούσες τους με ενθουσιασμό.

A young girl with brown hair, wearing a green shirt and a brown hat, is walking through a forest. She has a red backpack and is looking to her right. The forest is lush with green trees and plants. There are several small, anthropomorphic insects flying around her: a ladybug, a caterpillar, and a bee. A yellow bird is perched on a tree branch in the background.

Ξεκίνησαν το επόμενο πρωί.

«Πω πω, τα δέντρα είναι τόσο ψηλά!»

Όταν μπήκαν στο δάσος, δεν μπορούσαν να πιστέψουν στα μάτια τους.

«Το γηραιότερο από αυτά είναι πεντακοσίων χρονών. Η προγιαγιά μου, που είναι ενενήντα χρονών, είναι μωρό μπροστά τους», αστειεύτηκε ο Σάιμον.



«Και τι είναι αυτό;»

έμειναν έκθαμβοι από τη φτέρη, μιας και γνώριζαν μόνο την ασφάλτο και το γρασίδι του πάρκου.

Ξαφνικά, η χαμηλή βλάστηση άνοιξε και είδαν δύο φολιδωτά πρόσωπα!

«Τέρατα του δάσους!», ούρλιαξαν τα δίδυμα και κρύφτηκαν στο μανίκι του Σάιμον.

«Αυτά είναι κουκουνάρια από πεύκο και από έλατο. Υπάρχουν μερικά δέντρα αυτού του είδους εκεί», έδειξε με το δάχτυλό του ο Σάιμον.

«Τι παράξενα που είναι! Έχουν βελόνες αντί για φύλλα», είπε ο Καρπούλης.

«Ναι, είναι κωνοφόρα δέντρα. Ενώ εσείς μεγαλώσατε σε φυλλοβόλα δέντρα», τους εξήγησε το αγόρι.

«Μπορώ να σε αγγίξω;» Ο Βελανιδάκης δεν κρατιόταν άλλο από περιέργεια.

«Είστε τόσο άγλια, τλαχιά και έχετε εξογκώματα», αναφώνησε.

«Και εσείς είστε τόσο απαλά και μαλακά», είπαν τα κουκουνάρια αγγίζοντάς τους με τη σειρά τους επιφυλακτικά.



Σύντομα ξεπέρασαν τη ντροπή τους. Το έλατο και το πεύκο αποκάλυψαν στους καλεσμένους τους ότι τα δάση μπορούν στην πραγματικότητα να είναι τεράστιες παιδικές χαρές. Ο Καρπούλης σκαρφάλωνε ψηλά, στις κορυφές των δέντρων, ο Βελανιδάκης κατέβαινε ένα ρυάκι εκεί κοντά με μια μικρή βάρκα φτιαγμένη από φλοιό, ενώ η Κερ και η Άσι προτιμούσαν να κάνουν κούνια στα κλαδιά.



Ο Σάιμον έμαθε στους μικρούς του φίλους πώς να φτιάχνουν σφυρίχτρες και τους έχτισε ένα νερόμυλο. Όταν ξεκίνησε να νυχτώνει, πήρε το δρόμο για το σπίτι. Ο Καρπούλης, ο Βελανιδάκης, η Κερ και η Άσι αποφάσισαν να μείνουν στο μεγάλο δάσος μαζί με τους καινούριους τους φίλους, παρέα με τα πελώρια δέντρα.



Εκδότης: Εκδοτικός οίκος Silva Slovenica
Έτος έκδοσης: 2016

Αρχισυντάκτης: Δρ. Mojca Kraigher

Αρχισυντάκτες: Boris Rantaša, Δρ. Peter Železnik

Κείμενα: Maša Ogrizek, BPCS

Εικονογράφηση και σχεδιασμός
βιβλίου: Slavica Danič,

Art Rebel 9

Κινούμενα σχέδια:

Larisa Kotnik, Art Rebel 9

Δημιουργία της εφαρμογής
επαυξημένης πραγματικότητας:

Kristjan Hlaj, Art Rebel 9

Παραγωγή: Art Rebel 9
και BPCS

Τιμή: Διατίθεται δωρεάν

CIP - Katalogni zapis o publikaciji
Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana

087.5

OGRIZEK, Maša

Taxidevontas se éna megálo dásos / [kείμενα Maša Ogrizek ;
eikonográphese Slavica Danič]. - 1. e. - Ljubljana : Silva Slovenica, 2016

ISBN 978-961-6993-30-2

1. Gl. stv. nasl.
291.059968

ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ:



LIFE FOR EUROPEAN FOREST GENETIC MONITORING SYSTEM

Η έκδοση του βιβλίου πραγματοποιήθηκε με την υποστήριξη του Προγράμματος LIFEGENMON (LIFE/ENV/SI/000148) το οποίο συγχρηματοδοτείται από τον Ευρωπαϊκό μηχανισμό LIFE (Χρηματοδοτικός Μηχανισμός για το Περιβάλλον), το Υπουργείο Περιβάλλοντος και Χωροταξικού Σχεδιασμού της Σλοβενίας και το Ινστιτούτο Δασικών Ερευνών της Σλοβενίας.



REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF THE ENVIRONMENT
AND SPATIAL PLANNING





**Το βιβλίο που κρατάς στα χέρια σου είναι μαγικό.
Αν ακολουθήσεις αυτά τα βήματα, θα ζωντανέψει!**

1. Ψάξε για την εφαρμογή bigforest στο app ή στο play store

και άνοιξέ την.



2. Ψάξε και σάρωσε όλες τις σελίδες στο βιβλίο με τη συσκευή σου που περιλαμβάνει το λογότυπο bigforest. Σε περιμένει μια έκπληξη.

**Απόλαυσε τους θησαυρούς που
είναι κρυμμένοι στο δάσος!**

